

Notice explicative sur la politique en matière de protection des données

Remarques préliminaires

Le traitement des informations et des données – et tout spécialement des données à caractère personnel – est une affaire de confiance. Pour Helvetia, votre confiance est une exigence importante qui lui tient à cœur. Afin de satisfaire à cette exigence, nous devons garantir la meilleure protection possible à vos données.

La présente notice explicative sur la politique en matière de protection des données (ci-après «Notice») décrit en détail le traitement et la protection des données.

La totalité des données qu'Helvetia reçoit de votre part sont traitées de manière confidentielle et conformément à la législation sur la protection des données actuellement en vigueur, ce qui signifie en particulier que ces données sont collectées, enregistrées, utilisées, mises à disposition ou effacées en observant les dispositions précitées.

Par l'expression «données à caractère personnel» (ci-après «données personnelles» ou «données»), on entend la totalité des informations qui se rapportent à une personne physique identifiée ou identifiable (ci-après «personne concernée») (p. ex. son nom, son adresse électronique, son numéro de téléphone, etc.).

Champ d'application

La Notice est applicable au traitement de données personnelles effectué par les entreprises figurant ci-après dans le cadre de leurs prestations et/ou des sites Internet qui leur sont associés et, le cas échéant, dans le cadre de leurs applications (ou également appelées «apps») y relatives, sauf si ces derniers ne contiennent pas leur propre politique en matière de protection des données:

- Helvetia Holding SA, Dufourstrasse 40, 9000 Saint-Gall
- Helvetia Compagnie Suisse d'Assurances SA, Dufourstrasse 40, 9000 Saint-Gall
- Helvetia Compagnie Suisse d'Assurances sur la Vie SA, St. Alban Anlage 26, 4052 Bâle
- Helvetia Compagnie Suisse d'Assurances au Liechtenstein SA, Herrengasse 11, 9490 Vaduz

(entreprises désignées conjointement ci-après par «Helvetia» ou «nous»)

À cet égard, il s'agit également en particulier des sites Internet suivants ainsi que de leurs contenus:

- www.helvetia.com
- www.helvetia.ch

Ces sites Internet peuvent contenir des liens conduisant vers des sites Internet d'autres prestataires (p. ex. dans le cadre d'extensions sociales [social plug-ins]); la Notice et, partant, la protection des données garantie par Helvetia, ne s'étend pas aux sites Internet d'autres prestataires.

Traitement général des données

Base juridique pour le traitement des données personnelles

Helvetia peut utiliser vos données personnelles sur la base des justifications suivantes:

- consentement de votre part ou d'une personne mandatée par vous
- existence d'un contrat avec Helvetia
- intérêts légitimes de Helvetia

Les intérêts légitimes peuvent être les suivants:

- acquisition
- suivi et conseil conformes aux besoins
- exécution de processus de candidature ou de proposition
- retour d'information sur la prise de contact par formulaires
- analyse et évaluation de l'utilisation des pages Internet d'Helvetia
- examen du risque des propositions
- respect des exigences légales et réglementaires et des règles internes
- lutte contre les inconduites, abus, crimes et délits
- protection contre la fraude à l'assurance
- exécution de procédures judiciaires ou participation à de telles procédures
- coopération avec les autorités
- gestion des clients et entretien des contacts, y compris hors traitement du contrat
- amélioration et développement de produits, services et prestations
- réponse aux questions et demandes et évaluation
- octroi de la protection des personnes, des systèmes et des bâtiments (p. ex. vidéosurveillance)
- sécurité et protection des données, secrets et actifs
- maintien et organisation de l'activité commerciale
- publicité pour des produits
- développement de produits et de l'entreprise
- échange d'informations entre sociétés du groupe Helvetia
- études de marché par exemple pour déterminer les comportements, activités, préférences et besoins des clients
- enquêtes de satisfaction des clients
- analyse de données et tenue de statistiques
- détermination de profils de clients

Buts du traitement

Le traitement de vos données personnelles est indispensable pour être en mesure de vous proposer des conseils en matière d'assurance, de prévoyance et/ou de finances axées sur vos besoins personnels. Il est impossible de conclure ou d'exécuter un contrat d'assurance sans devoir procéder au traitement de vos données. A cet égard, vos données sont exclusivement utilisées dans le but poursuivi qui vous a été indiqué, p. ex., lors de la collecte de ces données, dans le but pour lequel vous avez donné votre consentement, dans le but qui ressort des circonstances ou dans le but qui est prévu par la loi.

Helvetia traite notamment les données personnelles dans la mesure où cela est nécessaire pour les processus commerciaux suivants:

- acquisition
- suivi et conseil axés sur les besoins
- exécution de processus de candidature ou de proposition
- fourniture de prestations
- règlement d'offres et de contrats
- gestion de la relation contractuelle
- facturation
- respect des exigences légales et réglementaires et des règles internes
- lutte contre les inconduites, abus, crimes et délits
- exécution de procédures judiciaires ou participation à de telles procédures
- coopération avec les autorités
- amélioration et développement de produits, services et prestations
- réponse aux questions et demandes
- évaluation, amélioration et développement de produits, services et prestations
- maintien et organisation de l'activité commerciale
- sécurité et protection des données, secrets et actifs
- publicité pour des produits
- développement de produits et de l'entreprise

- études de marché par exemple pour déterminer les comportements, activités, préférences et besoins des clients
- enquêtes de satisfaction des clients
- analyse de données et tenue de statistiques
- détermination de profils de clients

Profilage et traitement automatisé

Par profilage (dit aussi profiling), on entend tout type de traitement automatisé de données personnelles effectué afin d'analyser certains aspects personnels tels que la situation économique, la situation de santé, les centres d'intérêts, la fiabilité, le comportement ou le changement de lieu.

En faisant appel au profilage, Helvetia peut créer des segments de clientèle afin de pouvoir présenter aux clients de la publicité ou des offres individualisées mieux adaptées à leurs besoins. Lorsqu'elle recourt à des procédures de profilages, Helvetia acquiert en outre des informations statistiques.

Si, en raison du traitement entièrement automatisé de données personnelles (comme p. ex. vos indications personnelles fournies lors de l'établissement de la proposition d'assurance), des décisions viennent à être prises qui entraînent pour vous des conséquences juridiques, Helvetia vous informera dans ce sens, et vous aurez la possibilité de prendre contact avec Helvetia afin de faire en sorte que des décisions de ce genre soient passées en revue et contrôlées.

Des exemples de décisions de ce genre sont, p. ex., la conclusion ou la résiliation d'un contrat, des exclusions de risques possibles, ou le montant de la prime d'assurance à payer. Sur la base de vos indications relatives à un cas d'assurance, Helvetia peut aussi, p. ex., prendre une décision entièrement automatisée sur l'ampleur de ses prestations d'assurances à fournir. Ces décisions entièrement automatisées sont basées sur des règles de pondération des informations fixées au préalable par Helvetia.

Catégories des données traitées

Les données personnelles traitées par Helvetia comprennent les données communiquées par le preneur d'assurance ainsi que les données accessibles au public. Les catégories de données sont les suivantes:

- Données-clients (telles que nom, adresse, date de naissance, sexe, nationalité, données sur la solvabilité, etc.)
- Données provenant de propositions d'assurance, y compris données de questionnaires supplémentaires qui en font partie (comme les indications du proposant sur le risque assuré, les réponses à des questions, les rapports d'experts, les indications de l'assureur précédent sur le cours des sinistres enregistré jusqu'à présent)
- Données provenant de contrats (telles que durée du contrat, risques assurés, prestations, données provenant de contrats existants)
- Données d'encaissement (telles que date et montant des primes reçues, arriérés de paiement, rappels, avoirs, coordonnées bancaires ou postales) ainsi que
- Données de sinistres éventuelles (telles qu'annonces de sinistres, rapports de clarification, justificatifs de factures, données concernant des tiers lésés)

Données de tiers

Afin de procéder au mieux au déroulement des processus commerciaux précités, de garantir le caractère correct des données, d'optimiser la réponse aux besoins commerciaux et/ou de la clientèle ainsi que de déceler ou d'empêcher une fraude à l'assurance, il est autorisé de collecter des données sur de futurs clients de tiers ou de clients de tiers existants. Dans ce contexte, Helvetia peut se procurer notamment les indications suivantes (p. ex. indications provenant d'organismes de crédit et provenant d'autres tiers):

- Données de contact
- Taille et type de ménage
- Catégorie de revenu et de pouvoir d'achat
- Comportement d'achat
- Catégorie de véhicule

- Détenteur de motocycle
- Taille du bâtiment
- Région linguistique du lieu de domicile

Transmission de données à des tiers

Afin d'atteindre les buts précités et/ou de garantir le respect des dispositions légales et réglementaires, vos données personnelles peuvent être transmises à des tiers (dits «sous-traitants»). Helvetia peut aussi externaliser, tout ou en partie, à des tiers basés en Suisse ou à l'étranger, certains domaines d'activité, certaines étapes de création de valeur de ces derniers et/ou certaines prestations (p. ex. règlement des prestations, informatique, gestion des contrats, développement des produits). Cela concerne également le traitement de données personnelles. Dans ce contexte, Helvetia attache une grande importance à ce que vos données soient protégées contre l'accès de tiers non autorisés ainsi que contre le risque de perte et/ou d'abus de ces derniers.

Les données peuvent être transmises aux catégories de tiers suivantes basées en Suisse ou à l'étranger:

- Prestataires de services (tant internes qu'externes), y compris sous-traitants de données
- Intermédiaires d'assurances et autres partenaires contractuels
- Institutions de prévoyance
- Experts ainsi qu'avocats
- Assureurs précédents, co-assureurs, réassureurs
- Assureurs sociaux
- Partenaires de coopération d'Helvetia (comme p. ex. Raiffeisen)
- Autres clients d'Helvetia (p. ex. en cas de sinistre)
- Autorités et administrations publiques locales, nationales et étrangères
- Organisations professionnelles, associations, organisations et autres institutions
- Acquéreurs ou acteurs intéressés par l'acquisition de certains secteurs d'activité, sociétés ou autres parties du groupe Helvetia
- Autres parties impliquées dans des procédures judiciaires potentielles ou existantes
- Autres sociétés du groupe Helvetia

Si nécessaire, Helvetia ou les sous-traitants prennent contact avec des tiers, qu'avec votre consentement, en fonction de la couverture d'assurance à examiner (p. ex. avec votre médecin, votre thérapeute ou votre hôpital, avec l'assureur précédent ou les autorités compétentes en matière de mesures administratives dans le domaine de la circulation routière). Sur la base de votre consentement, ces personnes sont explicitement libérées de leur obligation du secret professionnel, aux fins d'analyse des couvertures d'assurance, vis-à-vis d'Helvetia et des sous-traitants de données.

Vos données personnelles ne sont transmises aux sous-traitants basés à l'étranger qu'à condition que ceux-ci soient soumis à une législation sur la protection des données appropriée. Dans la mesure où des données sont transmises dans des pays ne disposant pas d'une protection des données appropriée, Helvetia garantit une protection adéquate en ayant recours à des garanties contractuelles suffisantes ou en se fondant sur le défaut de consentement de l'exécution d'un contrat ou de la constatation, exercice et satisfaction de revendications juridiques. Les garanties contractuelles sont basées sur des clauses standard de protection des données approuvées par une autorité de surveillance.

Des données peuvent également être transmises dans le but de déceler ou d'empêcher une fraude à l'assurance, en particulier à des assureurs basés en Suisse ou à l'étranger ainsi qu'aux autorités de poursuite pénale.

Durée de conservation des données

Helvetia traite des données personnelles aussi longtemps que cela est nécessaire à l'atteinte des buts précités. En principe, vos données sont effacées aussitôt qu'elles ne sont plus nécessaires à l'atteinte des buts susmentionnés. Helvetia enregistre vos données, par exemple lorsque des dispositions légales relatives à leur conservation l'y obligent. En outre, Helvetia conserve vos données aussi longtemps que des prétentions peuvent être invoquées à l'encontre des entreprises du groupe Helvetia.

Mise à disposition de données

Le preneur d'assurance ou l'ayant droit est tenu de mettre à disposition les données nécessaires à l'examen du risque, à la gestion du contrat et au règlement du sinistre. Si le preneur d'assurance ne s'acquitte pas de cette obligation, Helvetia peut alors refuser, tout ou en partie, la conclusion du contrat ou le paiement du sinistre.

Sécurité des données

Dans le cadre du traitement de données personnelles, Helvetia prend des mesures techniques et organisationnelles appropriées afin d'empêcher l'accès et d'autres traitements non autorisés des données. Ces mesures sont axées sur les standards internationaux en la matière; elles sont régulièrement passées en revue dans ce sens et sont adaptées si nécessaire.

Communication avec Helvetia

Communication par courriel

Veillez tenir compte du fait qu'en règle générale, la communication par courriel a lieu de manière non cryptée. Il se peut donc que des données soient perdues, interceptées et/ou manipulées par des tiers. Helvetia prend les mesures de sécurité techniques et organisationnelles requises afin d'empêcher cela dans les limites du système interne informatique à Helvetia. Toutefois, votre appareil donnant accès aux données (PC, smartphone, etc.) se trouve hors de la zone de sécurité contrôlable par Helvetia. Dès lors, il vous incombe, en tant qu'utilisateur Internet, de vous informer sur les mesures de sécurité requises et de prendre les mesures correspondantes appropriées (p. ex. anti-virus mis à jour, etc.).

Communication au moyen d'un formulaire de contact en ligne

Si vous prenez contact avec Helvetia via un formulaire de contact, les données introduites dans ces formulaires seront transmises de manière cryptée à partir de votre PC, conformément aux standards de sécurité internationaux reconnus en la matière, afin de vous protéger contre une utilisation abusive par des tiers.

Communication par live-chat et par vidéo

Pour bénéficier des prestations d'Helvetia, vous pouvez entrer en contact avec votre conseiller en assurances par live-chat ou par vidéo. De cette façon, Helvetia peut vous offrir des prestations de conseil flexibles sans devoir vous rendre visite à domicile.

Pour garantir la mise en œuvre de cette offre, Helvetia fait usage des services fournis par les prestataires suivants. Leur politique en matière de protection des données est seulement disponible en allemand:

Solution	But	Prestataire	Adresse	
Optimise-it	Live-chat	optimise-it GmbH	Karnapp 25, 21079 Hambourg, Allemagne	> Protection des données
Flexperto	Conseil vidéo	flexperto GmbH	Friedrichstrasse 58, 10117 Berlin, Allemagne	> Protection des données

Lors de la prise de contact avec Helvetia par live-chat ou par conseil vidéo, toutes les données que vous transmettez seront enregistrées et traitées par le prestataire concerné. Les prestataires sélectionnés vous garantissent le respect de la protection des données auquel vous avez droit. Dans le cadre de l'utilisation des applications informatiques correspondantes, les données sont traitées sous une forme pseudonymisée à des fins publicitaires et à des fins d'optimisation de l'offre. À cette fin, des cookies sont utilisés qui permettent de reconnaître à nouveau le navigateur Internet concerné. Les données collectées dans le cadre du live-chat ne sont pas utilisées dans le but d'identifier personnellement les visiteurs du site Internet concerné, sauf si des données à caractère personnel sont communiquées à titre volontaire à Helvetia lors de

l'utilisation du live-chat. En règle générale, avant d'utiliser ce service, Helvetia attire votre attention sur le traitement des données effectué par ces prestataires dans le cadre d'indications spécifiques sur la protection des données.

Communication par l'application WhatsApp

Lors de la prise de contact avec Helvetia via WhatsApp, des données provenant de la conversation concernée peuvent être collectées et réutilisées par WhatsApp. Helvetia n'a aucune influence sur le traitement des données effectué par WhatsApp. Vous trouverez ici les conditions d'utilisation ainsi que d'autres informations de WhatsApp:

Solution	But	Prestataire	Adresse
WhatsApp	Service de messagerie	Whatsapp Inc.	1601 Willow Road, Menlo Park, CA 94025, États-Unis

[> Protection des données](#)

En prenant contact avec Helvetia via WhatsApp, vous autorisez Helvetia à vous répondre également via WhatsApp. Veuillez prendre acte du fait qu'Helvetia ne peut pas vous faire parvenir certains renseignements par WhatsApp ou a pour politique de ne pas le faire, et que des canaux de communication traditionnels prévus à cet effet (p. ex. par courrier postal) demeurent réservés.

Communication par SMS

Pour accéder aux prestations d'Helvetia, vous pouvez contacter le Helvetia Service Center par SMS.

Ce service est proposé en collaboration avec le prestataire suivant:

Solution	But	Prestataire	Adresse
Twilio	Envoi des SMS	Twilio Inc.	375 Beale Street Suite 300 San Francisco, CA 94105, US

Pour l'envoi des SMS, le numéro de téléphone mobile ainsi que les informations contenues dans le SMS sont transmis au prestataire. Celui-ci respecte les dispositions relatives à la protection des données „CH-US Privacy Shield“ et se conforme à la législation en vigueur sur la protection des données. Les données traitées pour l'envoi de SMS sont effacées 90 jours après notification.

Les SMS sont envoyés via le réseau mobile d'un ou plusieurs fournisseurs d'accès. Il n'y a généralement pas de chiffrement de bout en bout ou d'autres mesures de sécurité supplémentaires. Il est possible que des données soient perdues ou soient interceptées et/ou manipulées par des tiers. Pour cette raison, ne partagez pas d'informations sensibles (par exemple, des données sur la santé) par SMS.

Lorsque vous contactez Helvetia par SMS, nous supposons qu'Helvetia a le droit de vous répondre par SMS. Veuillez toutefois noter qu'Helvetia ne vous envoie pas ou ne peut pas vous envoyer certaines informations par SMS et continue d'utiliser les canaux de communication usuels (par ex. la poste) à cette fin.

Communication par Co-Browsing

Avec la co-navigation, vous partagez les contenus de la fenêtre de votre navigateur avec une personne du service clientèle qui pourra vous conseiller en tenant compte de vos besoins. Pour pouvoir utiliser ce service, vous devez d'abord vous connecter par téléphone avec une personne du service clientèle. Celle-ci vous communiquera l'identifiant de connexion personnel à saisir dans la fenêtre de Co-Browsing. Après l'activation du bouton «Accepter & Démarrer», les contenus affichés sur votre fenêtre de navigation seront partagés avec la personne avec laquelle vous êtes en communication. Cette personne dispose uniquement d'un droit de lecture, c'est-à-dire qu'elle peut voir et lire le contenu de la fenêtre de navigation. Si ces contenus portent aussi sur des informations sensibles (p. ex. informations sur des exclusions de couverture ou des surprimes de risque du fait de maladie), celles-ci sont également visibles par votre correspondant

pendant la durée de l'affichage. En cliquant sur le bouton «Accepter & Démarrer», vous consentez explicitement au partage de ces informations pour la durée de la session de Co-Browsing. La communication de données se fait toujours de manière cryptée. Sur la barre d'état en haut de l'écran, vous pouvez voir si le contenu de votre navigateur est encore partagé. Vous pouvez mettre fin à la connexion à tout moment en cliquant sur le bouton «Annuler». Les données de contact que vous avez saisies pour lancer la Co-Browsing, ainsi que les contenus partagés sont traités conformément aux dispositions relatives à la protection des données dans l'espace européen par une entreprise partenaire dans le cadre de la fourniture des services de Co-Browsing. Aucun enregistrement ou sauvegarde des contenus partagés n'est effectué au-delà de la durée de la séance de co-navigation. L'objet de la communication (p. ex. nature du dérangement ou assistance), l'heure ainsi que la durée de la communication sont enregistrés à des fins statistiques. Ces informations ne sont pas communiquées à des tiers.

Pour la co-navigation, il est nécessaire, d'installer un cookie de sessionn.

Pour proposer cette offre, les services du prestataire suivant sont utilisés:

Solution	But	Prestataire	Adresse
Co-Browsing	Conseil, Soutien	Unblu	Centralbahnplatz 10 4051 Basel Schweiz

Vous trouverez dans les explications correspondantes des informations sur les finalités du traitement, les catégories de données traitées, la transmission de données à des tiers et les cookies.

Traitement des données en lien avec des sites Internet d'Helvetia

Vous pouvez consulter les sites Internet d'Helvetia de manière anonyme sans devoir fournir des indications sur votre personne. Pour ce faire, vous devez désactiver la fonction de traçage (dit aussi «tracking») dans votre navigateur. Dans tous les cas, votre adresse IP ne sera traitée que sous une forme pseudonymisée.

Des données personnelles ne sont traitées que si vous les mettez à disposition dans le cadre de l'une des applications informatiques figurant sur le site Internet concerné (p. ex. au moyen d'un formulaire de contact, d'une demande d'offre, d'une offre, d'un calculateur de primes, d'une conclusion de contrat en ligne, d'une annonce de sinistre, d'un live-chat, d'un jeu-concours, etc.). Ces données personnelles ne sont pas transmises à des tiers ou mises à disposition de ces derniers pour un autre but que le but précité.

Si, lors de la consultation des sites Internet d'Helvetia, des données sont traitées par un tiers, ces dernières seront toujours anonymisées de telle sorte que l'on ne pourra en déduire aucune référence à une personne. Dans ce contexte, vous trouverez une liste de ces tiers dans le chapitre intitulé Intégration de services de tiers.

Les données transmises par vos soins à Helvetia par le biais des sites Internet d'Helvetia sont transférées de manière cryptée. Toutefois, Helvetia décline toute responsabilité pour d'éventuels dommages qui vous seraient occasionnés suite à la perte ou à la manipulation de données. Assurez-vous donc que votre système soit sécurisé en tout temps en disposant d'une protection appropriée (p. ex. protection anti-virus) et que vos systèmes et navigateurs soient actualisés en permanence selon l'état le plus récent de la technique.

Cookies

Les sites Internet d'Helvetia utilisent ce qu'on appelle des cookies. Les cookies sont de petits fichiers qui sont mémorisés sur votre appareil d'accès aux données (PC, smartphone etc.) lorsque vous consultez une page d'un site Internet d'Helvetia.

Les cookies servent à collecter des informations sur le comportement d'utilisation des sites Internet. Chaque fois que vous consultez ce site Internet, le système enregistre des données et des informations du système de votre ordinateur.

Certains cookies sont automatiquement effacés après la fin de session du navigateur (ces cookies sont appelés «cookies de session») alors que d'autres sont mémorisés pour une période donnée ou sont mémorisés durablement dans le navigateur de l'utilisateur et s'effacent ensuite de manière autonome (cookies temporaires ou permanents).

Les données des utilisateurs collectées de cette façon sont mémorisées sous une forme pseudonymisée, ce qui empêche de pouvoir en déduire une référence à une personne. Ces données ne sont pas mémorisées en commun avec d'autres données personnelles.

Lorsque ces sites Internet d'Helvetia sont consultés, vous êtes informée de l'utilisation des cookies à des fins d'analyse, et, dans ce but, Helvetia requiert votre consentement relatif au traitement des données utilisées dans ce contexte.

Les cookies mémorisés dans votre appareil d'accès peuvent aussi provenir d'autres entreprises appartenant à Helvetia ou de tiers notamment des partenaires publicitaires (cookies de tiers ou «third party cookies»). Ils servent à la publicité individualisée et à mesurer leur impact.

Lors de la consultation de sites Internet d'Helvetia, les tiers auront alors uniquement accès aux données sur la base d'un numéro d'identification, à savoir ce qu'on appelle le cookie-ID. Aucune donnée personnelle n'est donc transmise.

Vous pouvez définir vous-même le mode d'utilisation des cookies en procédant aux paramétrages requis dans votre navigateur. Toutefois, la limitation ou l'exclusion de l'utilisation ou de la capacité de fonctionnement des cookies peut limiter l'utilisation de certains sites Internet.

Vous pouvez gérer de nombreux cookies d'annonces en ligne de certaines entreprises par le biais du site Internet de l'UE www.youronlinechoices.com ou par le biais du site Internet américain www.aboutads.info/choices.

Pour recevoir une liste de tous les accès de tiers sur votre navigateur ou pour les empêcher, vous pouvez installer des ajouts spécialisés (ou «adds-on») destinés à votre navigateur tels que NoScript ou Ghostery.

Fichiers journal (ou «Log-files»)

Lorsque vous accédez à ces sites, les fournisseurs des sites Internet d'Helvetia collectent et mémorisent des données dans des fichiers journal. À cet égard, il s'agit des données suivantes:

- Adresse IP du visiteur du site Internet
- Nom d'utilisateur (user-ID) lors de l'utilisation du portail client
- Date et heure de l'accès au site Internet d'Helvetia
- Désignation des sites Internet consultés
- Définition des fichiers consultés (téléchargement / downloads)
- Annonce relative à une consultation réussie
- Page consultée auparavant

Ces données ne sont pas mémorisées en commun avec d'autres données personnelles de l'utilisateur. En outre, ces données ne sont collectées qu'à des fins statistiques portant sur l'utilisation des sites Internet, sur la sécurité et l'optimisation de l'offre et des sites Internet; elles ne sont pas transmises à des tiers à d'autres fins.

Ces données sont effacées aussitôt qu'elles ne sont plus nécessaires à l'atteinte du but de leur collecte ou lorsqu'il n'existe aucune base légale imposant leur conservation.

Puisque ces données d'accès sont impérativement nécessaires à la mise à disposition du site Internet, il n'existe aucune possibilité d'opposition à ce traitement de données.

Intégration de services de tiers

Des services de tiers sont parfois mis à disposition sur les sites Internet d'Helvetia. Pour que ces services soient aptes à fonctionner, cela présuppose que les prestataires mémorisent votre adresse IP. Helvetia attache une grande importance à ce que soient exclusivement utilisés des services dont les prestataires respectifs n'utilisent l'adresse IP que dans le but de fournir leurs propres services. Tout traitement de votre adresse IP par des tiers a lieu conformément à leurs dispositions relatives à la protection des données.

Partenaires publicitaires

Les données transmises à Helvetia suite à la consultation de ce site Internet peuvent être traitées à des fins publicitaires et, sur la base d'un numéro d'identification pseudonymisé ne se référant pas à une personne (ce qu'on appelle un cookie-ID) et sous une forme agrégée, sont rendues accessibles à des partenaires publicitaires aux fins de publicité basée sur des groupes cibles. Helvetia ne divulgue votre identité ni à des partenaires publicitaires, ni à des partenaires de réseaux de commercialisation publicitaire. Les parties impliquées sont tenues de s'abstenir et d'empêcher que l'on puisse se référer à une personne déterminée.

Des indications sur votre personne telles que le groupe d'âge, le sexe, la région de domicile ainsi que des informations personnelles acquises par des tiers et des indications sur le ménage ne sont mises à disposition des partenaires publicitaires que sous une forme anonymisée.

Vous trouverez un aperçu des services utilisés par des tiers sur www.helvetia.ch/protectiondesdonnees.

Vous pouvez vous opposer en tout temps au traitement de données par ces prestataires. Vous trouverez les liens nécessaires à cet effet dans le chapitre intitulé Limitation des services de tiers sous «Partenaires publicitaires».

Analyse des données et traçage (ou «tracking»)

Afin d'obtenir des informations sur l'utilisation des sites Internet d'Helvetia et d'optimiser notre offre, nous utilisons des outils d'analyse et de traçage de données. Ces outils sont mis à notre disposition par un tiers. En règle générale, les informations collectées à cette fin portant sur l'utilisation d'un site Internet sont transmises en recourant à des cookies envoyés au serveur du prestataire. Votre adresse IP, qui est toutefois anonymisée par le prestataire avant d'être mémorisée de telle sorte que l'on ne peut vous l'attribuer, est également transférée.

Vous trouverez un aperçu des services utilisés par des tiers sur www.helvetia.ch/protectiondesdonnees.

Vous pouvez vous opposer en tout temps au traitement de données par ces prestataires. Vous trouverez les liens nécessaires à cet effet dans le chapitre intitulé Limitation des services de tiers sous «traçage».

Reciblage (ou «Re-targeting»)

Sur la base de balises (tags) dites de reciblage, les visiteurs des sites Internet d'Helvetia peuvent être à nouveau rendus attentifs à Helvetia grâce à la publicité d'Helvetia sur des sites Internet de tiers.

Vous trouverez un aperçu des services utilisés par des tiers sur www.helvetia.ch/protectiondesdonnees.

Vous pouvez vous opposer en tout temps au traitement de données par ces prestataires. Vous trouverez les liens nécessaires à cet effet dans le chapitre intitulé Limitation des services de tiers sous «Partenaires publicitaires».

Extensions sociales ("social plug-ins")

Sur ses sites internet, Helvetia utilise des extensions sociales («social plug-ins»). Il s'agit de programmes supplémentaires qui sont intégrés dans les sites Internet d'Helvetia et qui étendent l'éventail de leurs fonctionnalités. Ils sont identifiables par leurs logos respectifs. Veuillez prendre connaissance du but et de l'étendue de cette collecte de données en consultant les indications de ces prestataires sur la protection des données.

En règle général, les extensions sociales suivantes sont utilisées sur les sites Internet d'Helvetia:

Solution	But	Prestataire	Adresse	
Facebook	Réseau social	Facebook Inc.	1601 S. California Ave, Palo Alto, CA 94304, États-Unis	> Protection des données
Google+	Réseau social	Google Inc.	1600 Amphitheatre, Parkway Mountain View, CA 94043, États-Unis	> Protection des données
LinkedIn	Réseau social	LinkedIn Corp.	1000 W. Maude Avenue, Sunnyvale, CA 94085, États-Unis	> Protection des données
Twitter	Réseau social	Twitter Inc.	795 Folsom St. Suite 600, San Francisco, CA 94107, États-Unis	> Protection des données
Instagram	Réseau social	Instagram LLC	1601 Willow Road, Menlo Park, CA 94025, États-Unis	> Protection des données
Youtube	Réseau social	YouTube LLC	YouTube, LLC. 901 Cherry Ave. San Bruno CA 94066 USA	> Protection des données

Lorsque vous visitez un site Internet d'Helvetia qui contient une extension (plug-in) activée (par exemple une vidéo activée de Youtube), votre navigateur établit une liaison directe avec les serveurs de cette extension sociale. Ces extensions (plug-in) étant intégrées dans un site Internet, certaines informations sont transmises au prestataire et sont mémorisées par ce dernier.

Limitation des services de tiers

Les services de tiers utilisés sur les sites Internet d'Helvetia peuvent être désactivés en ligne sous les liens correspondants (opt-out). Vous trouverez la liste actuelle sur www.helvetia.ch/protectiondesdonnees.

Extensions sociales (social plug-ins)

Les extensions sociales (social plug-ins) intégrées dans les sites Internet d'Helvetia ne sont activées qu'en appliquant une procédure en 2 clics. Cela signifie qu'une extension de ce genre n'est activée que si vous cliquez sur l'icône correspondante du prestataire concerné.

Newsletter

En règle générale, vous pouvez vous abonner à une newsletter par le biais des sites Internet et des apps d'Helvetia. Lors de votre inscription à cette newsletter, outre les données personnelles que vous indiquez dans le masque d'introduction de données, les informations suivantes sont collectées:

- Adresse IP pseudonymisée du terminal qui appelle les données
- Date et heure de l'enregistrement

En relation avec l'envoi des newsletters, il n'y a aucune transmission de ces données à des tiers à d'autres fins, sauf en cas de participation à des jeux-concours où nous attirons explicitement votre attention à ce sujet. À des fins statistiques, un traçage anonymisé des liens est réalisé lors de l'envoi des newsletters.

Vous pouvez demander la suppression de ce traçage par le biais de liens spécialement prévus à cet effet figurant dans les newsletters d'Helvetia.

Portail client Helvetia

Après votre inscription sur le portail client Helvetia, l'utilisation du portail et des pages Internet est enregistrée par Helvetia à l'aide d'un cookie. Votre comportement sur ces pages Internet peut être comparé aux données du portail client Helvetia (p. ex. groupe d'âge, région de résidence et sexe) afin de vous proposer des produits personnalisés. Aucune décision individuelle n'est prise de manière automatisée.

En tant qu'utilisateur du portail client Helvetia, vous pouvez à tout moment modifier vous-même vos données client enregistrées chez Helvetia. Pour pouvoir vous proposer le portail client Helvetia, un «Identity Provider» est utilisé, qui permet de disposer d'un système central d'enregistrement et d'inscription. Au cours de ce processus, les données suivantes peuvent être traitées par le prestataire: civilité (sexe), prénom, nom, numéro de téléphone, adresse courriel, mot de passe pour l'accès au portail et adresse IP. Ces données sont transmises exclusivement de manière cryptée.

Pour proposer cette offre, les services du prestataire suivant sont utilisés:

Solution	But	Prestataire	Adresse
Identity & Access Management Provide	Portail client Helvetia	iWelcome B.V.	Soesterweg 300E 3812 BH Amersfoort The Netherland

Vous trouverez dans les explications correspondantes des informations sur les finalités du traitement, les catégories de données traitées, la transmission de données à des tiers, les cookies et la communication via co-navigation.

Vos droits en tant que personne concernée

Vous avez notamment le droit d'exiger des renseignements auprès d'Helvetia au sujet des données personnelles traitées ainsi que, moyennant certaines conditions préalables, celui de faire corriger, transférer à votre attention, bloquer ou effacer ces données personnelles.

Droit aux renseignements et informations

Vous avez le droit de recevoir de la part d'Helvetia des renseignements sur les données personnelles traitées par cette dernière. Vous pouvez envoyer par écrit à l'adresse de contact d'Helvetia votre demande de renseignements en y joignant une copie de votre carte d'identité ou de votre passeport.

Droit de rectification

Si, en dépit des efforts déployés par Helvetia visant à obtenir des données correctes et actualisées, des informations fausses sur votre personne venaient à être enregistrées, ces dernières seront corrigées à votre demande. Vous serez informé des corrections qui auront été effectuées. Si vous êtes client d'Helvetia et si

vous vous êtes enregistré sur le portail client Helvetia, vous pouvez aussi adapter vous-même certaines indications.

Droit à l'effacement

Vous avez le droit de faire effacer vos données du système d'Helvetia pour autant que cette dernière ne soit pas tenue, en vertu des lois et prescriptions en vigueur, de conserver certaines de vos données personnelles.

Droit d'opposition

Vous pouvez en tout temps vous opposer, avec effet pour l'avenir, à un traitement de vos données qui n'est pas impérativement nécessaire à l'exécution du contrat, respectivement à un traitement de vos données qu'Helvetia n'est pas tenue de réaliser ou n'est pas autorisée à effectuer en vertu des lois et prescriptions en vigueur.

Droit d'introduire une réclamation

En cas de violation de vos droits, vous avez la possibilité d'introduire une réclamation auprès de l'autorité compétente en matière de protection des données.

Adresse de contact

Si vous avez des questions sur le thème de la protection des données et celui de vos droits y afférents, vous pouvez vous adresser au service Protection des données d'Helvetia.

Helvetia Assurances
Legal & Compliance
Service Protection des données
St. Alban Anlage 26
4002 Bâle
Tél.: +41 58 280 5000

E-Mail: protectiondesdonnees@helvetia.ch

www.helvetia.ch/protectiondesdonnees

Réserve de modification

Helvetia se réserve le droit d'adapter en tout temps la Notice aux dispositions légales en vigueur. La version publiée sous le lien suivant www.helvetia.ch/protectiondesdonnees fait foi.

En cas de divergences d'interprétation ou dans les traductions, seule la version allemande fait foi.

(Version actualisée pour la dernière fois en mars 2019)